

Scodel Handout for Edinburgh Workshop

Homer: Slaves and Children

1. τὴν δ' Ἀλκίνοος ποιήσατ' ἄκοιτιν
καί μιν ἔτις' ὡς οὐ τις ἐπὶ χθονὶ τίεται ἄλλη,
ὄσσαι νῦν γε γυναῖκες ὑπ' ἀνδράσιν οἶκον ἔχουσιν. (*Od* 7.66-68)
2. τὴν ποτε Λαέρτης πρίατο κτεάτεσσιν ἐοῖσι,
πρωθήβην ἔτ' ἐοῦσαν, ἑικοσάβοια δ' ἔδωκεν,
ἴσα δέ μιν κεδνῇ ἀλόχῳ τίεν ἐν μεγάροισιν,
εὐνῇ δ' οὐ ποτ' ἔμικτο, χόλον δ' ἀλείεινε γυναικός (*Od*. 1.429-33).
3. εἰ δέ κεν Ἄργος ἰκοίμεθ' Ἀχαιϊκὸν οὖθαρ ἀρούρης
γαμβρός κέν μοι ἔοι· τίσω δέ μιν ἴσον Ὀρέστη,
ὅς μοι τηλύγετος τρέφεται θαλίῃ ἐνὶ πολλῇ. (*Il*. 9.141-3)
4. ἐμέ δ' ὠνητὴ τέκε μήτηρ
παλλακίς, ἀλλὰ με ἴσον ἰθαιγενέεσσιν ἐτίμα
Κάστωρ Ὑλακίδης (*Od*. 14.202-4)
5. οὐνεκά μ' αὐτὴ θρέψεν ἅμα Κτιμένη τανυπέπλω,
θυγατέρ' ἰφθίμη, τὴν ὀπλοτάτην τέκε παίδων·
τῇ ὁμοῦ ἐτρεφόμην, ὀλίγον δέ τί μ' ἦσσαν ἐτίμα.
αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἦβην πολυήρατον ἰκόμεθ' ἄμφω,
τὴν μὲν ἔπειτα Σάμηνδ' ἔδοσαν καὶ μυρὶ ἔλοντο,
αὐτὰρ ἐμέ χλαῖνάν τε χιτῶνά τε εἶματ' ἐκείνη
καλὰ μάλ' ἀμφιέσσα ποσὶν θ' ὑποδήματα δοῦσα
ἀγρόνδε προΐαλλε· φίλει δέ με κηρόθι μᾶλλον. (*Od*. 15.363-70)
6. εἴ χ' ὑπ' ἐμοί γε θεὸς δαμάσῃ μνηστῆρας ἀγαυούς,
ἄξομαι ἀμφοτέροισ' ἀλόχους καὶ κτήματ' ὀπάσσω
οἰκία τ' ἐγγυὺς ἐμεῖο τετυγμένα· καί μοι ἔπειτα
Τηλεμάχου ἐτάρω τε κασιγνήτῳ τε ἔσεσθον. (*Od*. 21.212-16)

Xenophon and Honor as Management

1. καὶ μὴ δέη σε φοβεῖσθαι μὴ προϊούσης τῆς ἡλικίας ἀτιμοτέρα ἐν τῷ οἴκῳ γένη,
ἀλλὰ πιστεύης ὅτι πρεσβυτέρα γιγνομένη ὅσῳ ἂν καὶ ἐμοὶ κοινωνὸς καὶ παισὶν οἴκου
φύλαξ ἀμείνων γίγνη, τοσοῦτῳ καὶ τιμιωτέρα ἐν τῷ οἴκῳ ἔσει. (*Oec*. 7.2)
2. τοῖς δὲ δούλοις καὶ ἡ δοκοῦσα θηριώδης παιδεία εἶναι πάνυ ἐστὶν ἐπαγωγὸς πρὸς
τὸ πείθεσθαι διδάσκειν· τῇ γὰρ γαστρὶ αὐτῶν ἐπὶ ταῖς ἐπιθυμίαις προσχαριζόμενος
ἂν πολλὰ ἀνύτοις παρ' αὐτῶν. αἱ δὲ φιλότιμοι τῶν φύσεων καὶ τῷ ἐπαίνῳ
παροξύνονται. πεινώσῃ γὰρ τοῦ ἐπαίνου οὐχ ἦττον ἐνὶ τῶν φύσεων ἢ ἄλλαι τῶν
σίτων τε καὶ ποτῶν. ταῦτάτε οὖν, ὅσαπερ αὐτὸς ποιῶν οἶμαι πιθανωτέροις
ἀνθρώποις χρῆσθαι, διδάσκω οὐς ἂν ἐπιτρόπους βούλωμαι καταστῆσαι καὶ τάδε
συλλαμβάνω αὐτοῖς· ἰμάτιά τε γὰρ ἃ δεῖ παρέχειν ἐμὲ τοῖς ἐργαστῆρσι καὶ
ὑποδήματα οὐχ ὅμοια πάντα ποιῶ, ἀλλὰ τὰ μὲν χεῖρω, τὰ δὲ βελτίω, ἵνα ἦ τὸν
κρείττω τοῖς 3. βελτίοσι τιμᾶν, τῷ δὲ χεῖρονι τὰ ἥττω διδόναι. (*Oec*. 13.9)

3. Τί δέ, ἔφην ἐγώ, οἵτινες αὐτῶν ἐρωτικῶς ἔχουσι τοῦ κερδαίνειν, ἢ καὶ οὗτοι ἀδύνατοί εἰσιν εἰς ἐπιμέλειαν τῶν κατ' ἀγρὸν ἔργων παιδεύεσθαι; Οὐ μὰ Δί', ἔφη ὁ Ἰσχύμαχος, οὐδαμῶς γε, ἀλλὰ καὶ πάνυ εὐάγωγοί εἰσιν εἰς τὴν τούτων ἐπιμέλειαν. οὐδὲν γὰρ ἄλλο δεῖ ἢ δεῖξαι μόνον αὐτοῖς ὅτι κερδαλέον ἐστὶν ἡ ἐπιμέλεια. Τοὺς δὲ ἄλλους, ἔφην ἐγώ, εἰ ἐγκρατεῖς τέ εἰσιν ὧν σὺ κελεύεις καὶ πρὸς τὸ φιλοκερδεῖς εἶναι μετρίως ἔχουσι, πῶς ἐκδιδάσκεις ὧν σὺ βούλει ἐπιμελεῖς γίγνεσθαι; Ἀπλῶς, ἔφη, πάνυ, ὦ Σώκρατες. ὅταν μὲν γὰρ ἐπιμελομένους ἴδω, καὶ ἐπαινῶ καὶ τιμᾶν πειρῶμαι αὐτούς, ὅταν δὲ ἀμελοῦντας, λέγειν τε πειρῶμαι καὶ ποιεῖν ὅποια δῆξεται αὐτούς. (*Oec.* 12.16–17)

4. ἂν δὲ ἴδω ἢ κολακεύμασί τινα προτιμώμενον ἢ καὶ ἄλλη τινὶ ἀνωφελεῖ χάριτι (*Oec.* 13.12)

5. οὓς δ' ἂν αὐτῶν καταμάθω μὴ τῶν πλέον ἔχειν μόνον διὰ τὴν δικαιοσύνην ἐπαιρομένους δικαίους εἶναι, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἐπαινεῖσθαι ἐπιθυμοῦντας ὑπὲρ ἐμοῦ, τούτοις ὥσπερ ἐλευθέρους ἤδη χρῶμαι, οὐ μόνον πλουτίζων ἀλλὰ καὶ τιμῶν ὡς καλοῦς τε καὶ ἀγαθούς (*Oec.* 14.10).

Memorabilia 2.7:

6. οὔτε σὺ ἐκείνας φιλεῖς οὔτ' ἐκεῖναι σέ... σὺ μὲν ἐκείνας φιλήσεις, ὁρῶν ὠφελίμους σεαυτῶ οὔσας, ἐκεῖναι δὲ σέ ἀγαπήσουσιν, αἰσθόμεναι χαίροντά σε αὐταῖς. (*Mem.* 2.7.9)

αἱ μὲν ὡς κηδεμόνα ἐφίλουν, ὁ δὲ ὡς ὠφελίμους ἠγάπα (*Mem.* 2.7.12)

Women's Honor in the Funeral Oration

εἰ δέ με δεῖ καὶ γυναικείας τι ἀρετῆς, ὅσαι νῦν ἐν χηρείᾳ ἔσσονται, μνησθῆναι ... τῆς τε γὰρ ὑπαρχούσης φύσεως μὴ χείροσι γενέσθαι ὑμῖν μεγάλη ἢ δόξα καὶ ἥς ἂν ἐπ' ἐλάχιστον ἀρετῆς πέρι ἢ ψόγου ἐν τοῖς ἄρσεσι κλέος ᾗ.